











A ROC 4306 egy 4 az 1-ben univerzális távvezérlő. 4 távvezérlőt helyettesíthet a 4 TV, VCR/DVD... Emód gombnak köszönhetően. Kompatibilis a legtöbb televízióval, képmagnóval, DVD lejátszóval, műhold- és kábelvevővel, valamint a földi digitális televízió (DVB-T) vevővel, erősítővel és egyéb, infravörös jelekkel vezérelt audio készülékekkel.

A távvezérlő úgy lett gyárilag beprogramozva, hogy azonnal használhassa a legtöbb Thomson csoport márkájú készülékkel. Tehát tanácsoljuk, hogy próbálja ki, mielőtt programozná. Ha programozás szükséges, kövesse az útmutatóban bemutatott egyik A, B, C, D vagy E módszert. De mindenképp tegyen be 2 (AAA) elemet a távvezérlőbe.


Őrizze meg az útmutatót, és a különálló kódlistát, hogy a későbbiekben újra programozhassa a távvezérlőt.

I - A gombok bemutatása

- 1 Kijelző: A piros kijelző világít a gombok megnyomásakor.
- 2 : Bekapcsolás/Készenléti állapot.
- 3 A távvezérlő módja
A vezérlendő TV, DVD, VCR, ... készülék kiválasztása.
- 4  (Play): Lejátszás*.
- 5  (FF): Lejátszás előre, vagy előrecsévélés*.
- 6  (STOP): A lemez lejátszásának leállítása*.
- 7  (Pause): Képkimerítés*.
- 8  (EXIT): Visszatérés a TV-programhoz.
SHIFT és **EXIT**: A menüből való kilépéshez.
- 9 **VOL-/VOL+** lehetővé teszi a televízió hangerejének növelését (+) vagy csökkentését (-).
A **SHIFT** és **VOL-/VOL+** teszlik lehetővé a vízszintes mozgást is a menükben.
- 10 **S**: A távvezérlő programozása.
SHIFT: A gombok másodlagos funkcióinak aktiválása (kék jelzések).
- 11 **Számgombok 0-tól 9-ig**: Ugyanazokkal a funkciókkal rendelkeznek, mint hagyományos távvezérlőjének a számgombjai, és ezenkívül a készülékek kódjainak bevitelére is szolgálnak.
- 12 A 2-számjegyes csatornaszám bevitel előtt nyomja meg először ezt a gombot. (a Thomson csoport márká készülékeinek kivételével).
- 13 **AV**: Egy külső forrás választása (Audió/Videó bemenet).
- 14 : Ideiglenesen kikapcsolja a televízió hangját.
SHIFT és **OK**: Egy választás megerősítéséhez.
- 15 **PROG+/PROG-**: Lehetővé teszi a csatornák (a televízióval vagy a műholdvevővel vett) elérését növekvő (**PROG+**) vagy csökkenő (**PROG-**) sorrend szerint.
A **SHIFT** és **PROG+/PROG-** teszlik lehetővé a függőleges mozgást is a menükben.
- 16  (**MENU**): A teletext Be/Kikapcsolása.
SHIFT és **MENU**: A készülékek főmenüinek megjelenítése.
- 17  (**RECORD**): A felvételhez nyomja.
- 18  (**REW**): Lejátszás visszafele vagy hátracsévélés*.

* Színes gombok, melyek a teletext aktivált állapotban a rovatok kiválasztására, illetve a márkától függően specifikus funkciókként szolgálnak.

2 - A távvezérlő kipróbálása a programozás előtt





1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék megfelelő gombját (3):
TV: televízió,
VCR/DVD: képmagnó, DVD lejátszó,
DVB-T: DVB-T vevőt,
SAT: műhold.
3. Irányítsa a távvezérlőt a vezérlendő készülék felé, és próbálja meg kikapcsolni a  (2) gombbal.
Ha a készülék nem kapcsol ki, be kell programozni a távvezérlőt az alábbi egyik **A**, **B**, **C** vagy **D** módszerrel.

3 - A távvezérlő programozása

"A" eljárás - Gyors programozás 1-számjegyű alkód segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék alkódját.

Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista I. oldalán található alkódok című részre.

- 1 Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésre álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék megfelelő gombját (3):
TV: televízió,
VCR/DVD: képmagnó, DVD lejátszó,
DVB-T: DVB-T vevőt,
SAT: műhold.
4. Miközben a kijelző világít, üsse be az alkódot (például: 1 a Thomson készülékek esetében).
5. Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és a  (2) gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
6. Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az  (14) gombot az alkód memorizálása érdekében.
7. Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a  (2) gombot. Addig ismétlje ezt az eljárást, amíg a készülék ki nem kapcsol. Két gombnyomás között hagyjon elegendő időt (kb. 1 másodpercet) a **piros kijelző (1)** kialvásához, majd újbóli felgyulladásához. Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
8. Mihelyt a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az  (14) gombot az alkód memorizálása érdekében.

Megjegyzés:

A **VCR/DVD** gomb programozása alkalmával (kivéve a **TV** gombot, amely csak televíziót tud irányítani), vagy ha a távvezérlőn jelzett készüléken kívül más típusú készüléket kíván irányítani, mint például egy műhold kódját **VCR/DVD** módban, az eljárást azzal kezdje, hogy a beprogramozni kívánt készüléknek megfelelő kódot használja (4 számjegyből alkotott kód, melyet a kódszámok könyvében talál, lásd a **B** módszert). Azután indítsa el az automata keresést.

Például: Ha műholdat óhajt aktiválni a **VCR/DVD** gomb segítségével, használja egy műhold kódját (bármelyik kódot, melyet a kódlistán talál, például 0603 egy Thomson műholdhoz), azután indítsa el az automata keresést.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására. Ellenőrizze a távvezérlő működését a 36. oldalon ismertetett teszt alapján.

"B" eljárás - Programozás 4-számjegyű kódok segítségével

A programozás megkezdése előtt keresse meg a vezérelni kívánt készülék kódját.

Hivatkozzon az útmutatóhoz mellékelt lista II. oldalán található kódok című részre.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék megfelelő gombját (**3**):
TV: televízió,
VCR/DVD: képmagnó, DVD lejátszó,
DVB-T: DVBT vevőt,
SAT: műhold.
4. Miközben a kijelző világít, üsse be a vezérelni kívánt készülék márkájának megfelelő, első helyen javasolt 4-számjegyű kódot (például: **0036** a Thomson készülékek esetében). Ha a kód helyes, a vörös ellenőrző fény kialszik. Abban az esetben, ha a kód nem szerepel a nyilvántartásban, a fény villogni kezd.
5. Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és a **⏪ (2)** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
6. Ha a készülék nem kapcsol ki, ismétlje meg a 2. lépést. Üsse be ezután a következő 4-számjegyű kódot. Próbálja a készüléket kikapcsolni a **⏪ (2)** gombot egyszer megnyomva. Ismétlje meg a műveletet valamennyi 4-számjegyű kóddal.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására. Ellenőrizze a távvezérlő működését a 36. oldalon ismertetett teszt alapján.

"C" eljárás - Programozás a kódok kereséséve

Ha egyetlen kód sem működik, lehetséges a kód megtalálása annak beütése nélkül.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék megfelelő gombját (**3**):
TV: televízió,
VCR/DVD: képmagnó, DVD lejátszó,
DVB-T: DVBT vevőt,
SAT: műhold.
4. Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és a **⏪ (2)** gomb egyszeri megnyomásával próbálja azt kikapcsolni.
5. Ha a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **⏪ (14)** gombot az alkód memorizálása érdekében.
6. Ha a készülék nem kapcsol ki, nyomja meg újra a **⏪ (2)** gombot. Annyiszor (maximum 200-szor) ismétlje meg ezt a műveletet, ahányszor az a készülék kikapcsolásához szükséges. Két gombnyomás között hagyjon elegendő időt (kb. 1 másodperc) a **piros kijelző (1)** kialvásához, majd újbóli felgyulladásához. Ezzel meggyőződhet a készülék reakciójáról.
7. Mihelyt a vezérelni kívánt készülék kikapcsol, nyomja meg az **⏪ (14)** gombot a kód memorizálása érdekében.

Megjegyzés:

A **VCR/DVD** gomb programozása alkalmával, vagy ha a távvezérlőn jelzett készüléken kívül más típusú készüléket kíván irányítani, mint például egy műhold kódját **VCR/DVD** módban, az eljárást azzal kezdje, hogy a beprogramozni kívánt készüléknek megfelelő kódot használja (4 számjegyűből alkotott kód, melyet a kódszámok könyvében talál, lásd a **B** módszert). Azután indítsa el az automata keresést (**C** módszer).

Például: Ha műholdat óhajt aktiválni a **VCR/DVD** gomb segítségével, használja egy műhold kódját (bármelyik kódot, melyet a kódlistán talál, például 0603 egy Thomson műholdhoz), azután indítsa el az automata keresést.

A programozás ellenőrzése:

Készüléke elvileg kész a távvezérlő utasításainak a fogadására. Ellenőrizze a távvezérlő működését a 36. oldalon ismertetett teszt alapján.

"D" eljárás - Egy kód automata keresése

E módszer keretén belül a távvezérlő sorra veszi a teljes kódlistát, IR jelet irányítva a távvezérlővel aktiválandó készülékhez. Az eljárás a következő:

1. Ellenőrizze a felszerelés bekapcsolt állapotát. Ellenkező esetben kapcsolja be kézzel.
2. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Engedje el az **S (10)** gombot.
4. Nyomja meg a kívánt készülék gombját (például TV).
5. Nyomja meg csak egyszer a **PROG+ (15)** gombot. Néhány másodperc elteltével a távvezérlő sorra veszi a könyvtárban található teljes listát (másodpercenként körülbelül 1 kódot). Nyomja meg másodsorra a **PROG+ (15)** gombot a tesztelési sebesség csökkentéséhez (3 másodpercenként 1 kód). Mihelyt a készülék csatornát vált, azonnal meg kell nyomnia az **⏪ (14)** gombot a kód rögzítéséhez, és a lista futtatásának leállításához. Ha a műveletet nem bonyolította le elég gyorsan, a **PROG- (15)** gombot megnyomásával lehetséges van az előző kód eléréséhez, ahányszor szükséges (előrehaladni a **⏪ (2)** gombot megnyomásával lehet vagy a **PROG+ (15)** gombokkal, ha nagyon előre haladt). Ha a készülék ismét reagál, nyomja meg az **⏪ (14)** gombot a kód regisztrálása érdekében.

Megjegyzés:

A **VCR/DVD** gomb programozása alkalmával, vagy ha a távvezérlőn jelzett készüléken kívül más típusú készüléket kíván irányítani, mint például egy műhold kódját **VCR/DVD** módban, az eljárást azzal kezdje, hogy a beprogramozni kívánt készüléknek megfelelő kódot használja (4 számjegyűből alkotott kód, melyet a kódszámok könyvében talál, lásd a **B** módszert). Azután indítsa el az automata keresést (**D** módszer).

Például: Ha műholdat óhajt aktiválni a **VCR/DVD** gomb segítségével, használja egy műhold kódját (bármelyik kódot, melyet a kódlistán talál, például 0603 egy Thomson műholdhoz), azután indítsa el az automata keresést. Így a távvezérlő kipróbálja majd a szelektált márkához tartozó összes műhold-kódot.

"E" eljárás - COMBO (kombinált TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD...) vezérléséhez szükséges programozás

A combo családtól (TV/VCR, VCR/DVD,...) és a márkától független vagy egy kódot kell bevennie a combo két készülékéhez, vagy pedig két kódot, azaz készülékenként egyet. Lapozza fel a különálló listát, hogy megtudja, mennyit kell bevennie.

A programozás megkezdése előtt keresse meg annak a készüléknek (pl.: televízió majd képmagnó vagy COMBO TV/VCR) az **alkódját** vagy **kódját**, melyet vezérelni kíván.

Hivatkozzon a jelen útmutatóhoz csatolt lista **alkódok**, vagy **kódok** című oldalára.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt COMBO készüléket.
2. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
3. Nyomja meg a **TV (3)**, gombot, majd kövesse a fentebb leírt valamely programálási módot: **A, B, C** vagy **D**.
4. Ha második kódra van szükség, ismételje meg 2. és 3. lépéseket.

4 - Egy beprogramozott kód megtalálása

A távvezérlőben beprogramozott kód ismerete hasznos lehet.

1. Tartsa nyomva addig a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít, (a fénykijelző néhány másodpercig világít, hogy elegendő ideje legyen a következő lépések elvégzéséhez. A kijelző villogva mutatja a rendelkezésére álló idő végét, majd kialszik).
2. Nyomja meg a vezérelni kívánt készülék megfelelő gombját (**3**):
TV: televízió,
VCR/DVD: képmagnó, DVD lejátszó,
DVB-T: DVB-T vevő,
SAT: műhold.
3. Nyomja meg újra röviden a **S (10)** gombot. A **piros kijelző (1)** egyszer felvilan.
4. A számgombokat addig nyomja meg egymás után növekvő sorrendben (**0-tól 9-ig**), amíg a **piros kijelző (1)** egyszer fel nem villan.
5. Jegyezze fel azt a számot, mely a **piros kijelző (1)** felvilanását előidézte. Ez felel meg a kódot alkotó négy szám közül az első számnak.
6. Ismételje meg a 4. lépést a kódot alkotó többi szám megtalálásához.
7. Amikor a negyedik számot is megtalálta, a **piros kijelző (1)** kialszik.

5 - A programozás ellenőrzése

- Egy televízió vagy műholdas vevőkészülék esetében: hozzák működésbe a készüléket és a sáváltáshoz nyomják meg például a **(15)**-es gombot.
- DVD lejátszó esetében: helyezzen be egy lemezt, majd nyomja meg a **PLAY (6)**.

Próbáljon ki más gombokat is a távvezérlőn, hogy megismerhesse azoknak a funkcióknak a kiterjedését, melyeket távvezérlője vezérelni képes. Ha úgy gondolja, hogy az összes funkció nem aktív, próbálkozzon a következő részben leírt **B** vagy **C** eljárással.

Miután megtalálta a készülék kódját, jegyezze fel gondosan, hogy szükség esetén könnyen hivatkozni tudjon rá.

Az elemek cseréjekor kénytelen lesz újraprogramozni a távvezérlőt.

TV KÓD			

VCR/DVD KÓD			

TVB-T KÓD			

SAT KÓD			

6 - Egyéb funkciók

Az ÖSSZES hangerő vezérlés beállítása egy meghatározott mód alá.

Társíthatja a hangerő ellenőrzését a távvezérlő egyik módjához azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: TV hang ellenőrzés a TV, vagy VCR, vagy ... módban ...).

1. Nyomja meg a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít.
2. Engedje el a **S (10)** gombot.
3. Nyomja meg a **🔊 (14)** gombot. A **piros kijelző (1)** egyszer felvilan.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV, VCR...**) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL (9)** és **🔊 (14)** gombok vezérlik.
5. Nyomja meg egyszer a **🔊 (14)** gombot.

A hangerő vezérlés beállítása MINDEN EGYES módoz.

Úgy is dönthet, hogy a hangerő ellenőrzés funkcionális legyen minden egyes választott módoz, azzal a feltétellel, hogy a hangerő ellenőrzés létezik az adott készüléken (pl: a televízió hangjának vezérlése TV módozban, majd egy műholdvevő hangjának vezérlése SAT módozban, ...).

1. Nyomja meg a **S (10)** gombot, amíg a **piros kijelző (1)** nem világít.
2. Engedje el a **S (10)** gombot.
3. Nyomja meg a **🔊 (14)** gombot. A **piros kijelző (1)** egyszer felvilan.
4. Nyomja meg egyszer annak a készüléknek megfelelő (**TV, VCR...**) mód gombot, amelynek hangerejét mindig a **VOL (9)** és **🔊 (14)** gombok vezérlik.
5. Nyomja meg egyszer a **VOL - (9)** gombot.
6. Nyomja meg egyszer a **🔊 (14)** gombot.

7 - NAVILIGHT navigáció

A THOMSON NAVILIGHT navigációs rendszer teszi lehetővé a THOMSON NAVILIGHT rendszerrel ellátott televízió (TV) vagy a (VCR) képmagnó beállításainak könnyű elérését, azzal a feltétellel, hogy a **VCR/DVD** vagy **SAT** gombot társította a képmagnóhoz.

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2. Nyomja meg a készülék típusának megfelelő gombot (**TV, VCR/DVD** vagy **SAT**). **VCR/DVD** állásban győződjön meg arról, hogy a televízió **AV** üzemmódban található (a SCART - Peritelevíziós csatlakozó ki lett választva).
3. Nyomja meg egyszer a **S (10)** és **☰ (16)** gombot.
4. Navigáljon a beállítási menükben a **▲, ▼, ◀, ▶ (9 és 15)**.
5. Hagyja jóvá az **OK (14)** gombbal.
6. Lépjen ki a menükből az **EXIT (8)** gombot egyszer megnyomva.

Megjegyzés: A **S (10)** gomb bekapcsolva marad, míg az **1** jelzőlámpa ég. Ha a jelzőlámpa kialszik, újra meg kell nyomnia a **S (10)** gombot, mielőtt használni kezdené a böngésző gombokat. A módból kilépéshez nyomja meg egy másodpercig a **S (10)** gombot.